

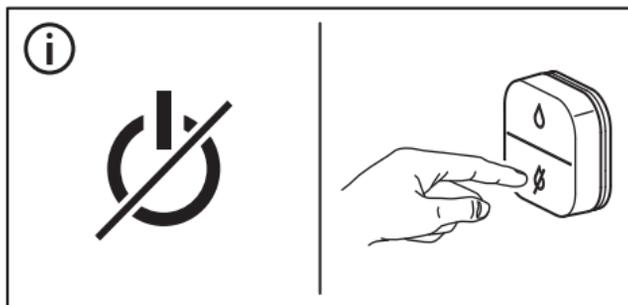
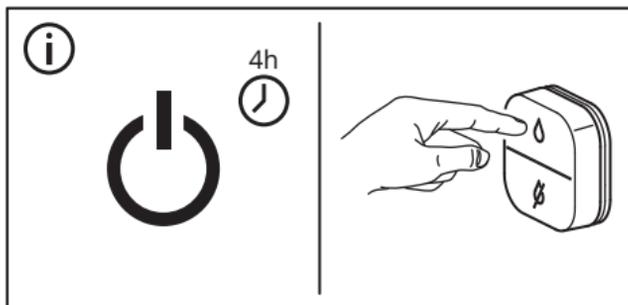
# KNYCKLAN



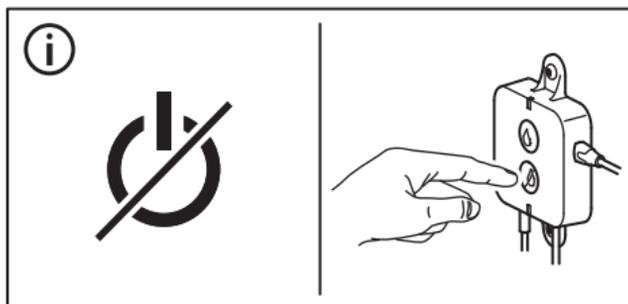
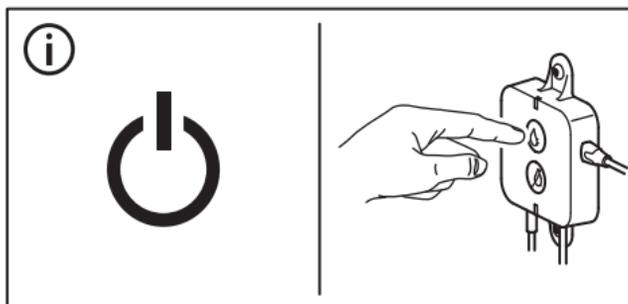
Design and Quality  
IKEA of Sweden



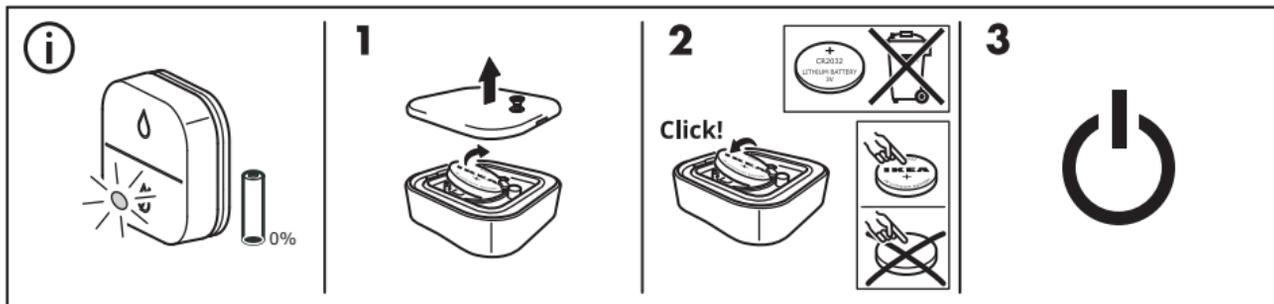
<b>Svenska</b>	<b>8</b>
<b>Norsk</b>	<b>11</b>
<b>Suomi</b>	<b>14</b>
<b>English</b>	<b>17</b>



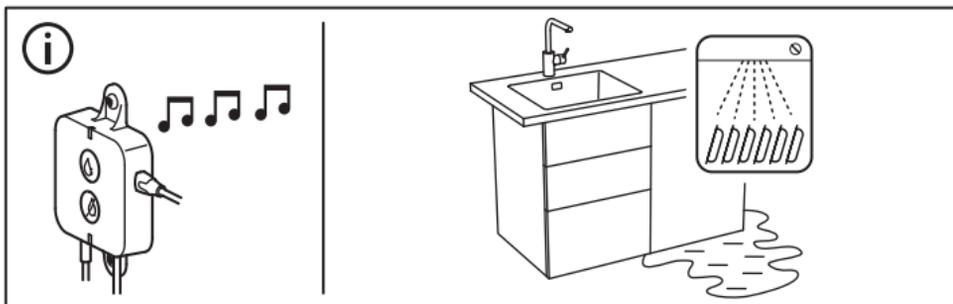
**Svenska** När du sätter på fjärrkontrollen är vattnet påslaget i 4 timmar. **Norsk** Når du skrur på fjernkontrollen, vil vannet være på i 4 timer. **Suomi** Kun laitat kaukosäätimen päälle, vedentulo pysyy päällä 4 tuntia. **English** When you turn on the remote the water stays on for 4 hours.



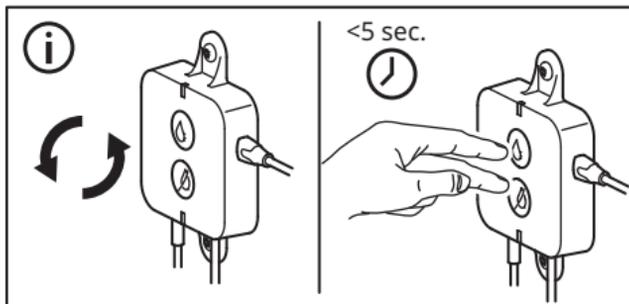
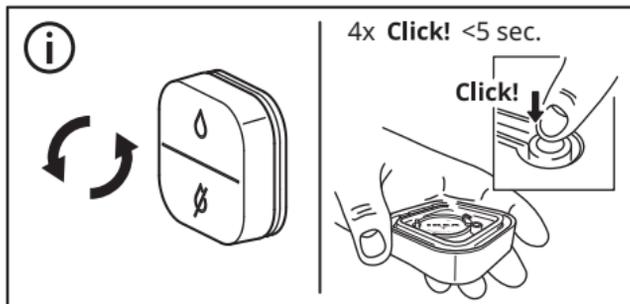
**Svenska** När du sätter på mottagaren är vattnet påslaget tills du stänger av den manuellt. **Norsk** Når du skrur på mottakeren, vil vannet være på til du skrur den av manuelt. **Suomi** Kun vastaanotin on laitettu pois päältä, vedentulo pysyy päällä kunnes sammutat sen manuaalisesti. **English** When you turn on the receiver the water stays on until you turn it off manually.



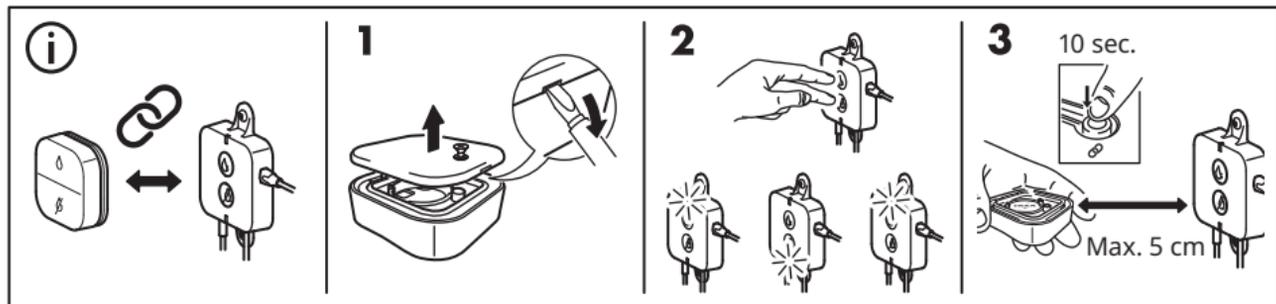
**Svenska** När batteriet är svagt blinkar en lampa på fjärrkontrollen. **Norsk** Hvis batterinivået er lavt, vil det blinke et lys på fjernkontrollen. **Suomi** Jos patteri on loppumassa, kaukosäätimessä vilkkuu valo. **English** When the battery is low, a light flashes on the remote.



**Svenska** När larmet går igång, vänligen läs instruktionerna i manualen. **Norsk** Dersom alarmen går av, les instruksene i denne bruksanvisningen. **Suomi** Jos merkkiääni menee päälle, toimi käyttöohjeen mukaisesti. **English** When the alarm sounds, please read the instructions in the manual.



- Svenska** För att återställa fjärrkontrollen, tryck på återställningsknappen 4 gånger inom 5 sekunder. För att återställa mottagaren, tryck på av- och på- knapparna samtidigt i 5 sekunder.
- Norsk** For å tilbakestille fjernkontrollen, trykk på tilbakestillingsknappen fire ganger innen 5 sekunder. For å tilbakestille mottakeren, trykk inn av- og på-knappene samtidig i 5 sekunder.
- Suomi** Nollaa kaukosäätimen asetukset painamalla reset-nappia 4 kertaa 5 sekunnin sisään. Nollaa vastaanottimen asetukset painamalla on- ja off-nappeja yhtäaikaaisesti 5 sekunnin ajan.
- English** To reset the remote, press the reset button 4 times within 5 seconds. To reset the receiver, press the on and off buttons simultaneously for 5 seconds.



**Svenska** För att parkoppla fjärrkontrollen och mottagaren efter en återställning, tryck samtidigt på mottagarens av- och på-knappar två gånger tills mottagaren börjar blinka växelvis. Håll sedan fjärrkontrollen mindre än 5 cm från mottagaren och tryck och håll inne parkopplingsknappen på fjärrkontrollen i 10 sekunder.

**Norsk** For å parkoble fjernkontrollen og mottakeren etter en tilbakestilling, trykker du på mottakerens på/av-knapp to ganger samtidig til mottakeren begynner å blinke vekselvis. Hold fjernkontrollen mindre enn 5 cm fra mottakeren, og trykk på parkoblingsknappen på fjernkontrollen i 10 sekunder.

**Suomi** Liitä kaukosäädin ja vastaanotin toisiinsa asetusten nollaamisen jälkeen painamalla yhtä aikaa laitteen on- ja off-painikkeita kunnes ne alkavat vilkkua. Tuo kaukosäädin alle 5 cm etäisyydelle vastaanottimesta ja paina säätimen liitäntänappia 10 sekunnin ajan.

**English** To pair the remote control and receiver after a reset, simultaneously press the receiver's on and off buttons twice until the receiver starts flashing alternately. Then, hold the remote control less than 5 cm away from the receiver and press and hold the pairing button on the remote control for 10 seconds.

## Svenska

**Denna produkt kan användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, om de har fått handledning eller instruktioner om hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de medföljande riskerna. Barn ska inte leka med**

**produkten. Rengöring och användarunderhåll ska inte utföras av barn utan att en vuxen har uppsikt.**

Tillverkare: IKEA of Sweden AB

Adress: Box 702 SE-343 81 Älmhult SVERIGE

### LARMFUNKTION

Läckagesensorn, som är placerad under diskmaskinen, larmar när sensorn känner av vätska. För att stänga av larmet, tryck på knappen  på fjärrkontrollen eller mottagaren. Larmet måste återställas för att diskmaskinens avstängningsfunktion ska kunna sättas på igen. För att återställa larmet måste du torka vattendetektorn eller koppla bort den från mottagaren och sedan, när sensorn är torr, koppla in den.

OBS! Kontrollera alltid rören efter eventuell läcka efter ett larm.

### SKÖTSELRÅD

För rengöring, torka med en mjuk, torr trasa.

### NOTERA!

Använd aldrig städmaterial med slipande effekt eller kemikaliska lösningsmedel då det kan skada produkten.

### VIKTIGT

- Den trådlösa fjärrkontrollen är endast avsedd för inomhusbruk och kan användas i temperaturer från 0 °C till 40 °C.
- Lämna inte den trådlösa fjärrkontrollen i direkt solljus eller nära någon värmekälla, eftersom den kan överhettas.
- Avståndet mellan den trådlösa fjärrkontrollen och mottagaren mäts i fri luft. Olika byggmaterial och placering av enheterna kan påverka det trådlösa anslutningsområdet.

### TEKNISK DATA

#### FJÄRRKONTROLL

Typ: E1841

Ingång: 3V, CR2032-batteri

Område: 10 m i fri luft

Endast för inomhusbruk

Driftsfrekvens: 2405-2480Mhz

Utgångseffekt: 3 dBm

#### MOTTAGARE

Typ: E1842

Ingång: 5V DC

Område: 10 m i fri luft

Endast för inomhusbruk  
Driftsfrekvens: 2405-2480Mhz  
Utgångseffekt: 10 dBm

### **STRÖMADAPTER**

Typ: ICP SW5-5EU-1A  
Ingång: 100-240VAC, 0.2A  
Endast för inomhusbruk  
Max total belastning : 1000mA



### **INSTRUKTIONER FÖR MILJÖMÄSSIG AVFALLSHANTERING**

Symbolen med den överkorsade soptunnan betyder att produkten ska kasseras separat från hushållsavfall. Produkten ska lämnas in för återvinning enligt lokala regler för avfallshantering. Genom att kassera en märkt produkt separat från hushållsavfallet bidrar du till att reducera mängden avfall som skickas till förbränning eller deponi och

minimerar varje potentiell negativ påverkan på mänsklig hälsa och miljön. För mer information, vänligen kontakta ditt IKEA varuhus.

Denna produkt får endast användas tillsammans med medföljande transformator.

### **VARNING!**

Risk för explosion om batteriet ersätts med en felaktig sort. Kassera använda batterier enligt instruktionerna.

## Norsk

**Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, og av personer med nedsatt funksjon (fysisk, sanser eller psykisk) eller manglende erfaring og kunnskap, hvis de har fått instruksjoner om bruk av produktet på en sikker måte, og forstår de mulige farene det innebærer. Barn skal ikke leke med produktet.**

**Rengjøring og vedlikehold skal ikke gjøres av barn uten tilsyn av en voksen.**

Produsent: IKEA of Sweden AB

Adresse: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

### **ALARMFUNKSJON**

Lekkasjesensoren som du finner under oppvaskmaskinen, har en alarm som går av hvis sensoren påviser væske. For å slå av alarmen, trykk på knappen  på fjernkontrollen eller mottakeren. Alarmen må tilbakestilles for at oppvaskmaskinens avstengingsfunksjon skal kunne settes på igjen. For å tilbakestille alarmen, må du tørke vandetektoren eller koble den fra mottakeren og så koble den til igjen når den er helt tørr.

Obs! Kontroller alltid rørene for en eventuell lekkasje etter en alarm.

### **VEDLIKEHOLDSRÅD**

For å rengjøre, tørk av med en tørr klut.

### **MERK!**

Bruk aldri slipende rengjøringsmidler eller kjemiske løsemidler, siden disse kan skade produktet.

### **VIKTIG!**

- Den trådløse fjernkontrollen er kun til innendørs bruk og kan brukes i temperaturer mellom 0 °C og 40 °C.
- Ikke la den ligge i direkte sollys eller i nærheten av varmekilder, da den kan overopphetes.
- Rekkevidden mellom den trådløse fjernkontrollen og mottakeren er målt i fri sikt. Ulike bygningsmaterialer og plasseringen av enhetene kan påvirke den trådløse rekkevidden.

### **TEKNISKE DATA**

#### **FJERNKONTROLL**

Type: E1841

Input: 3 V, CR2032-batterier

Rekkevidde: 10 m i fri sikt

Kun for innendørs bruk.

Driftsfrekvens: 2405–2480 MHz

Effekt: 3 dBm

#### **MOTTAKER**

Type: E1842

Input: 5V DC

Rekkevidde: 10 m i fri sikt

Kun for innendørs bruk.

Driftsfrekvens: 2405–2480 MHz

Effekt: 10 dBm

### **STRØMFORSYNING**

Type: ICP SW5-5EU-1A

Input: 100–240 V AC, 0,2 A

Kun for innendørs bruk.

Maks belastning: 1000 mA



### **INSTRUKSJONER FOR KASTING**

Symbolet med en søppeldunk med kryss over betyr at dette produktet ikke må kastes i husholdningsavfallet, men leveres til gjenvinning i henhold til gjeldende regler. HAR VI DET, SÅ TAR VI DET! Elektriske produkter skal ikke kastes i søpla. Lever elektriske IKEA-produkter, eller tilsvarende produkter, til oss for gjenvinning – gratis. Husk at lyspærer og batterier også skal gjenvinnes.

Dette produktet skal kun brukes sammen med den inkluderte strømledningen med transformator.

### **ADVARSEL!**

Fare for eksplosjon hvis batteriet skiftes med feil type. Kast batterier i henhold til instruksjonene.

**Suomi**

**Yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa tuotteen käyttämisestä, saavat käyttää tuotetta, jos heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo heitä tai on opastanut laitteen käyttöä ja jos he ymmärtävät tuotteen**

**käyttöön liittyvät riskit. Lasten ei tule antaa leikkiä tuotteella. Lapset saavat puhdistaa ja huoltaa tuotetta vain aikuisen valvonnassa.**

Valmistaja: IKEA of Sweden AB

Osoite: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

## HÄLYTYSTOIMINTO

Tiskikoneen alle sijoitetun vuototunnistimen hälytys menee päälle, jos tunnistin havaitsee nestettä. Voit sammuttaa hälytyksen painamalla kaukosäätimen

tai vastaanottimen  painiketta.

Hälytys on nollattava, jotta astianpesukoneen sulkemistoiminto kytkeytyy uudelleen päälle. Hälytyksen nollaamiseksi sinun täytyy kuivata vuototunnistin ja kytkeä se uudelleen, kun se on kuiva.

Huom! Tarkista aina hälytyksen jälkeen, ettei putkistossa ole vuotoa.

## HUOLTO-OHJEET

Puhdista etäohjain pehmeällä kuivalla liinalla.

## HUOM!

Älä koskaan käytä hankausaineita tai kemikaaleja, sillä ne voivat vahingoittaa tuotetta.

## TÄRKEÄÄ!

- Kaukosäädin on tarkoitettu vain sisäkäyttöön, ja sen toimintalämpötila-alue on 0 – 40 °C.

- Älä jätä kaukosäädintä suoraan auringonpaisteeseen tai lähelle lämmönlähteitä, sillä se voi ylikuumentua.
- Kaukosäätimelle ja vastaanottimelle ilmoitettu kantama tarkoittaa esteetöntä tilaa. Jotkin rakennusmateriaalit ja laitteiden sijoittamistapa voivat rajoittaa kantamaa.

## TEKNISET TIEDOT

### KAUKOSÄÄDIN

Tyyppi: E1841

Tulovirta: 3V, CR2032-paristo

Kantama: 10 m esteettömässä ilmassa

Vain sisäkäyttöön

Toimintataajuus: 2405-2480 MHz

Lähetysteho: 3 dBm

### VASTAANOTIN

Tyyppi: E1842

Tulovirta: 5 V DC

Kantama: 10 m esteettömässä ilmassa

Vain sisäkäyttöön

Toimintataajuus: 2405-2480 MHz

Lähetysteho: 10 dBm

## **VIRTALÄHDE**

Tyyppi: ICP SW5-5EU-1A

Syöttö: 100-240VAC, 0.2A

Vain sisäkäyttöön

Enimmäisteho: 1000 mA



## **TUOTTEEN HÄVITTÄMINEN**

Rastitettu jätteastiasymboli ilmaisee, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen joukossa. Kun hävität tuotteen, vie se asianmukaiseen keräys- tai kierrätyspisteeseen. Huolehtimalla tällä merkillä varustetun laitteen asianmukaisesti kierrätykseen vähennät kaatopaikalle päätyvän jätteen määrää ja mahdollisia ympäristölle ja terveydelle aiheutuvia haittoja. Lisätietoja lähimmästä IKEA-tavaratalosta. Tuotetta tulee käyttää ainoastaan yhdessä siihen kuuluvan virtalähteen kanssa.

## **VAROITUS!**

Paristo voi räjähtää, mikäli se on tyypiltään väärä. Hävitä käytetyt paristot määräysten mukaisesti.

## English

**This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play**

**with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.**

Manufacturer: IKEA of Sweden AB  
Address: Box 702 SE-343 81 Älmhult SWEDEN

### **ALARM FUNCTION**

The leakage sensor, located under the dishwasher has an alarm that sounds when liquid is detected by the sensor. To turn off the alarm, press the  button on the remote control or receiver.

The alarm must be reset in order to turn the dishwasher shut unit on again. To reset the alarm, you must dry the water detector or disconnect it from the receiver and then, once dry, re-connect it.

Note! Always check your pipes for leakage after an alarm.

### **CARE INSTRUCTIONS**

To clean, wipe with a soft dry cloth.

### **NOTE!**

Never use abrasive cleaners or chemical solvents as this can damage the product.

### **IMPORTANT!**

- The wireless remote is for indoor use only and can be used in temperatures ranging from 0° C to 40° C.

- Do not leave the wireless remote in direct sunlight or near any heat source, as it may overheat.
- The range between the wireless remote and the receiver is measured in open air. Different building materials and placement of the units can affect the wireless connectivity range.

### **TECHNICAL DATA**

#### **REMOTE**

Type: E1841

Input: 3V, CR2032 Battery

Range: 10 m in open air

For indoor use only

Operating frequency: 2405-2480Mhz

Output power: 3 dBm

- RECEIVER

Type: E1842

Input: 5V DC

Range: 10 m in open air

For indoor use only

Operating frequency: 2405-2480 MHz

Output power: 10 dBm

## POWER SUPPLY

Type: ICP SW5-5EU-1A

Input: 100-240VAC, 0.2A

Indoor use only

Max total load: 1000mA



## ENVIRONMENTAL DISPOSAL INSTRUCTIONS

The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

This appliance shall only be used together with the included power supply unit.

## CAUTION!

Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.

